

## Benutzungshinweise für KIRA

Klinisch-Interaktive Register-Anwendung für elektronisch  
Meldende der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH



### Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung und gesetzliche Regelungen .....	2
2	Meldepflichtige Krebserkrankungen und Meldeanlässe in Thüringen.....	2
3	Beantragung eines Zugangs zur elektronischen Meldungsübermittlung .....	6
4	Aktivierung Ihres Zuganges .....	7
5	Erster Login .....	10
6	Funktionsübersicht KIRA.....	11
7	Meldevergütungen .....	17
8	Sonstiges und weitere Hinweise .....	19

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

## 1 Einleitung und gesetzliche Regelungen

Die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH (LKRT) ist eine vom Freistaat Thüringen beliehene Gesellschaft. Sie nimmt Aufgaben gem. § 65c SGB V wahr. Als eine im Auftrag des Freistaats Thüringen agierende Gesellschaft koordiniert die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH die Klinische Krebsregistrierung auf Grundlage des Thüringer Krebsregistergesetzes (ThürKRG) vom 14. Dezember 2023. Sie erhebt und verarbeitet Daten von Patientinnen und Patienten, bei denen in Thüringen eine Krebserkrankung festgestellt wurde oder die in Thüringen wegen einer solchen Krebserkrankung behandelt werden oder wurden.

In Thüringen lokalisierte Institutionen, die an der Krebsbehandlung einer Patientin bzw. eines Patienten mitwirken, sind nach § 6 des Thüringer Krebsregistergesetzes (ThürKRG) vom 14. Dezember 2023 dazu verpflichtet, Behandlungsinformationen an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH elektronisch zu übermitteln.

Eine Meldung wird ausgelöst, sofern eine meldepflichtige Krebserkrankung vorliegt. Die für die Versorgung von Krebspatientinnen und Krebspatienten zuständigen Krankenhäuser, Arzt- und Zahnarztpraxen oder andere ärztliche Einrichtungen der onkologischen Versorgung in Thüringen sind dazu verpflichtet, Angaben über Neuerkrankungen an die LKRT zu melden und die für die Erfüllung der Meldeverpflichtung zuständigen ärztlichen Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner zu benennen.

### **Eine explizite Einwilligung in die Datenübermittlung bei meldepflichtigen Anlässen ist gesetzlich nicht vorgesehen.**

Die Betroffenen sind über den Inhalt der Meldung, das Widerspruchsrecht gegen die Wiedergewinnung von pseudonymisierten identifizierenden Daten sowie das Recht auf Auskunft über die gespeicherten Daten durch die behandelnde Ärztin oder den behandelnden Arzt aufzuklären.

Nicht-melanotische Hauttumore (C44, D04), bestimmte Neubildungen unsicheren oder unbekanntem Verhalten sowie Tumore bei betroffenen Kindern und Jugendlichen unter 18 Jahren wurden bis zum 31.12.2022 über eine Meldung an das Landeskrebsregister Thüringen gGmbH an das Gemeinsames Krebsregister (GKR) der Länder Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt und der Freistaaten Sachsen und Thüringen übermittelt. Im Rahmen der Neufassung der Landesgesetzgebung für Thüringen übernimmt die LKRT diese Aufgaben für Patientinnen und Patienten, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Meldepflichtig sind nach neuer Gesetzgebung bestimmte Diagnosen der nicht-melanotischen Hauttumore mit ungünstiger Prognose (C44 und D04). Eine Liste der zu übermittelten Diagnosen finden Sie bitte in Kapitel 2.

## 2 Meldepflichtige Krebserkrankungen und Meldeanlässe in Thüringen

Meldepflichtige Anlässe sind die Diagnose einer Tumorerkrankung, eine Untersuchung im Verlauf, aus der sich eine Therapieänderung ergibt sowie der Beginn, das Ende und die Änderung einer Therapie (§ 5 Abs. 6 ThürKRG) und Nachsorgeuntersuchungen gemäß der [onkologischen Leitlinie](#) sowie der Tod.

Grundlage für den zu übermittelnden Datensatz ist der einheitliche onkologische Basisdatensatz (oBDS), der maßgeblich von der ADT und der GEKID, gemeinsam mit dem bundeslandübergreifenden Zusammenschluss der klinischen Krebsregister, Plattform § 65c, im Rahmen ihrer gesetzlichen Aufträge nach § 65c SGB V entwickelt wurde. Der oBDS definiert einen bundesweit einheitlichen Standard für alle Tumorarten und schafft die Voraussetzung für eine einheitliche Erfassung und Auswertung. Für die Entgegennahme des aktualisierten Basisdatensatzes gibt es ein ebenfalls aktualisiertes Schema in Version 3.0.0.

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

Aktuell nimmt die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH folgende oBDS-Schemaversionen via elektronischer Meldung über KIRA entgegen:

Version 2.2.2, Version 3.0.0, Version 3.0.1, Version 3.0.2

Bitte beachten Sie, dass Schemaversionen 2.2.x nur noch bis zum **30.06.2024** durch das Krebsregister entgegengenommen werden. Bei Fragen zur Anpassung Ihrer Schnittstelle auf die Schemaversion 3.x.x wenden Sie sich bitte an Ihren Softwarehersteller.

Der Umfang der zu meldenden Informationen beinhaltet:

- Identitätsdaten: Angaben zur Identifizierung der Patient:innen (§ 5 Abs. 2 ThürKRG)
- Klinische Daten: Angaben in Bezug auf die Diagnose, die Behandlung, den Verlauf und den Abschluss von Tumorerkrankungen (§ 5 Abs. 3 ThürKRG)
- Meldungsbezogene Daten: Angaben zum Meldeanlass und der Identifizierung der Meldenden (§ 5 Abs. 4 ThürKRG)

## **Klinische Krebsregister nach SGB V § 65 c – zu meldende Diagnosen (Auflistung ICD-10-GM-Codes)**

<b>ICD-10-GM-Code</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Bemerkung</b>
<b>C00.0-C96.9</b>	Bösartige Neubildung	außer C77. - C79
<b>D00.0-D09.9</b>	In-situ-Neubildungen	
<b>D32.0</b>	Gutartige Neubildung der Hirnhäute	
<b>D32.1</b>	Gutartige Neubildung der Rückenmarkhäute	
<b>D32.9</b>	Gutartige Neubildung der Meningen, nicht näher bezeichnet	
<b>D33.0</b>	Gutartige Neubildung des Gehirns, supratentoriell	
<b>D33.1</b>	Gutartige Neubildung des Gehirns, infratentoriell	
<b>D33.2</b>	Gutartige Neubildung des Gehirns, nicht näher bezeichnet	
<b>D33.3</b>	Gutartige Neubildung der Hirnnerven	
<b>D33.4</b>	Gutartige Neubildung des Rückenmarks	
<b>D33.7</b>	Gutartige Neubildung sonstiger näher bezeichneter Teile des zentralen Nervensystems	
<b>D33.9</b>	Gutartige Neubildung des Zentralnervensystems nicht näher bezeichnet	
<b>D35.2</b>	Gutartige Neubildung der Hypophyse	
<b>D35.3</b>	Gutartige Neubildung des Ductus craniopharyngealis	
<b>D35.4</b>	Gutartige Neubildung der Epiphyse	
<b>D39.1</b>	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhalten des Ovars	
<b>D41.4</b>	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhalten der Harnblase	
<b>D42.-</b>	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhalten der Meningen	
<b>D43.-</b>	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhalten des Gehirns und des Zentralnervensystems	

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

D44.3	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhaltens der endokrinen Drüsen: Hypophyse	
D44.4	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhaltens der endokrinen Drüsen: Ductus craniopharyngealis	
D44.5	Neubildung unsicheren oder unbekanntem Verhaltens der endokrinen Drüsen: Epiphyse	
D45	Polycythaemia vera	
D46.-	Myelodysplastische Syndrome	
D47.1	Chronische myeloproliferative Krankheit	
D47.3	Essentielle (hämorrhagische) Thrombozythämie	
D47.4	Osteomyelofibrose	
D47.5	Chronische Eosinophilen-Leukämie [Hypereosinophiles-Syndrom]	

(vgl. Empfehlungen des Paritätischen Gremiums GKV-Spitzenverband – Klinische Krebsregister nach SGB V § 65 c – zu meldende Diagnosen (Auflistung ICD-10-GM-Codes), Stand: 14.05.2020, gültig bis 31.12.2022 ([PDF, 103 KB](#)))

## Ergänzende Hinweise:

1. Sekundäre bösartige Neubildungen (C77 - C79) werden nicht als gesonderte Diagnose, sondern als Metastase des jeweiligen Primärtumors (ICD-10 C00.0 - C96.9) dokumentiert.
2. Neubildungen mit Metastasen und unbekanntem Primärsitz (CUP) sollen als C80.0 kodiert werden.
3. Bösartige Neubildungen als Primärtumoren an mehreren Lokalisationen (C97) sind separat zu kodieren.
4. Neubildungen unsicheren und unbekanntem Verhaltens (D37- 48) sollten nur in den definierten Ausnahmefällen (s. Tabelle) einbezogen werden. Die Ausnahmen betreffen das ZNS, bestimmte lymphatische, blutbildende oder verwandte Gewebe sowie die Borderline-Tumoren des Ovars (D39.1) und die Neubildungen unsicheren und unbekanntem Verhaltens der Harnblasentumore (D41.4).

Neben festgelegten Merkmalen zu Diagnose, Therapie und Verlauf von Krebserkrankungen beinhaltet der Basisdatensatz aktuell vier ergänzende organspezifische Module:

- Mammakarzinom
- Kolorektales Karzinom
- Prostatakarzinom und
- Malignes Melanom

## Festlegung gemäß § 65c Absatz 4 Satz 3 und 4 SGB V: Diagnoseliste nicht-melanozytärer Hautkrebs mit ungünstiger Prognose

Nr.	Morphologie-code ICD-O3 (2. Rev.)	Bezeichnung
<b>Plattenepithelkarzinome: mit T3-4 oder N1-3 oder M1</b>		
1	8050/3	Papilläres Karzinom o.n.A.
2	8051/3	Verruköses Plattenepithelkarzinom
3	8052/3	Papilläres Plattenepithelkarzinom
4	8070/3	Plattenepithelkarzinom o.n.A.

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

5	8071/3	Verhornendes Plattenepithelkarzinom o.n.A./Keratoakanthom
6	8072/3	Großzelliges nichtverhornendes Plattenepithelkarzinom o.n.A.
7	8073/3	Kleinzelliges nichtverhornendes Plattenepithelkarzinom
8	8074/3	Spindelzelliges Plattenepithelkarzinom/sarkomatöses Plattenepithelkarzinom
9	8075/3	Adenoides Plattenepithelkarzinom/Akantholytisches Plattenepithelkarzinom
10	8076/3	Mikroinvasives Plattenepithelkarzinom
11	8078/3	Plattenepithelkarzinom mit Hornbildung
12	8082/3	Lymphoepitheliales Karzinom
13	8083/3	Basaloides Plattenepithelkarzinom
14	8084/3	Klarzelliges Plattenepithelkarzinom
<b>Weitere Histologien</b>		
15	8030/3	Riesenzell- und Spindelzellkarzinom
16	8031/3	Riesenzellkarzinom
17	8032/3	Spindelzellkarzinom o.n.A.
18	8035/3	Karzinom mit osteoklastenähnlichen Riesenzellen
19	8140/3	Adenokarzinom o.n.A.
20	8200/3	Adenoid-zystisches Karzinom
21	8230/3	Solides Karzinom o.n.A.
22	8246/3	Neuroendokrines Karzinom o.n.A.
23	8247/3	Merkel-Zell-Karzinom
24	8390/3	Adnexales Adenokarzinom NOS, Schweißdrüsenkarzinom, Ekkrines Karzinom
25	8400/3	Schweißdrüsenadenokarzinom
26	8402/3	Hidradenokarzinom
27	8403/3	Spiradenokarzinom
28	8407/3	Mikrozystisches adnexales Karzinom, sklerosierendes Schweißdrüsenkarzinom
29	8409/3	Porokarzinom
30	8410/3	Talgdrüsenkarzinom
31	8480/3	Muzinöses Karzinom der Haut
32	8542/3	extramammärer Morbus Paget
33	8560/3	Adenosquamöses Karzinom der Haut, squamoid eccrines ductales Carcinoma
34	8800/3	Sarkom o.n.A.
35	8801/3	Spindelzellsarkom

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

36	8802/3	Pleomorphes dermales Sarkom
37	8804/3	Epitheloidsarkom
38	8810/3	Fibrosarkom o.n.A.
39	8811/3	Myofibrosarkom
40	8814/3	Infantiles Fibrosarkom
41	8825/3	Myofibroblastisches Sarkom
42	8830/3	Fibröses Histiozytom
43	8832/3	Fibrosarkomatöses Dermatofibrosarcoma protuberans
44	8854/3	Pleomorphes Liposarkom
45	8858/3	Entdifferenziertes Liposarkom
46	8890/3	Leiomyosarkom o.n.A.
47	8940/3	maligner gemischter Tumor
48	9044/3	Klarzellsarkom
49	9120/3	Hämangiosarkom
50	9133/3	Epitheloides Hämangioendotheliom
51	9364/3	Ewing-Sarkom, Peripherer Neuroektodermaler Tumor
52	9540/3	Maligner peripherer Nervenscheidentumor, MPNST
53	9561/3	Maligner peripherer Nervenscheidentumor mit rhabdomyoblastischer Differenzierung, maligner Tritontumor, MPNST
54	9580/3	Maligner Granularzelltumor

(vgl. Festlegung gemäß § 65c Absatz 4 Satz 3 und 4 SGB V: Diagnosenliste nicht-melanozytärer Hautkrebs mit ungünstiger Prognose)

## 3 Beantragung eines Zugangs zur elektronischen Meldungsübermittlung

Um einen Zugang zur Klinisch-Interaktiven Register-Anwendung (KIRA) der LKRT zu beantragen und somit in der Lage zu sein, elektronische Meldungen an die LKRT zu übermitteln, bitten wir Sie, sich unter folgendem Link zu registrieren: <https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/register>

Wenn Sie diesen Link aufrufen, erscheint die folgende Übersicht:

Meldeportal - Registrierung

Herzlich willkommen im Registrierungsbereich der Meldeportals KIRA der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH. Wir freuen uns auf Ihre elektronische Meldungsübermittlung. Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.  
Für eine Registrierung müssen Sie das Formular auf dieser Seite ausfüllen und absenden. Sie erhalten von der Webseite eine Rückmeldung, ob das Formular erfolgreich bei uns eingegangen ist. Sollten wir Rückfragen haben, werden wir Sie kontaktieren. Wenn wir Ihren Account erstellt haben erhalten Sie einen Brief an die angegebene Adresse mit den Zugangsdaten.

**Kontaktmöglichkeiten IT**  
 Telefon: 03641 / 2423640  
 E-Mail: [it@lkrt.de](mailto:it@lkrt.de)

**Einzelpraxis**  
 Registrierung für Einzelpraxis

**Gemeinschaftspraxis**  
 Registrierung für Gemeinschaftspraxis

**MVZ**

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

Wir bitten Sie, auf der linken Seite die für Ihre Institution zutreffende Organisationsform auszuwählen und die gefragten Angaben auszufüllen.

 <b>Einzelpraxis</b> Registrierung für Einzelpraxis
 <b>Gemeinschaftspraxis</b> Registrierung für Gemeinschaftspraxis
 <b>MVZ</b> Registrierung für MVZ
 <b>Klinik</b> Registrierung für Kliniken – ein:e Verantwortliche:r meldet für mehrere Melder:innen
 <b>Fachabteilung</b> Registrierung für Kliniken - Jede Fachabteilung meldet eigenständig

Nach Abschluss Ihrer elektronischen Registrierung werden wir für Sie schnellstmöglich einen Benutzeraccount anlegen und Ihnen die Aktivierungsdaten an die von Ihnen angegebene Postanschrift zusenden.

Bitte beachten Sie, dass zur Übermittlung der elektronischen Meldung eine oBDS-konforme Schnittstelle in Ihrem Praxissystem vorhanden sein muss. Bei Rückfragen bitten wir Sie, sich an Ihren Softwarehersteller zu wenden.

## 4 Aktivierung Ihres Zuganges

Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie von unserer IT-Abteilung notwendige Informationen zur Aktivierung. Diese beinhalten: **Username**, **Aktivierungs-ID** und **Aktivierungscode** und ein **Passwort** (Achtung: im weiteren Verlauf bitte nicht mit „Zertifikatsschlüssel“ verwechseln). Für die Aktivierung und erstmalige Anmeldung im Meldeportal KIRA ist es wichtig, dass Ihnen alle der genannten Unterlagen vorliegen. Bitte beachten Sie, dass Sie das von uns postalisch übermittelte Passwort bei Ihrem ersten Login im Bereich Administration der Benutzer:innen ändern. Bewahren Sie Ihr geändertes Passwort bitte gut auf!

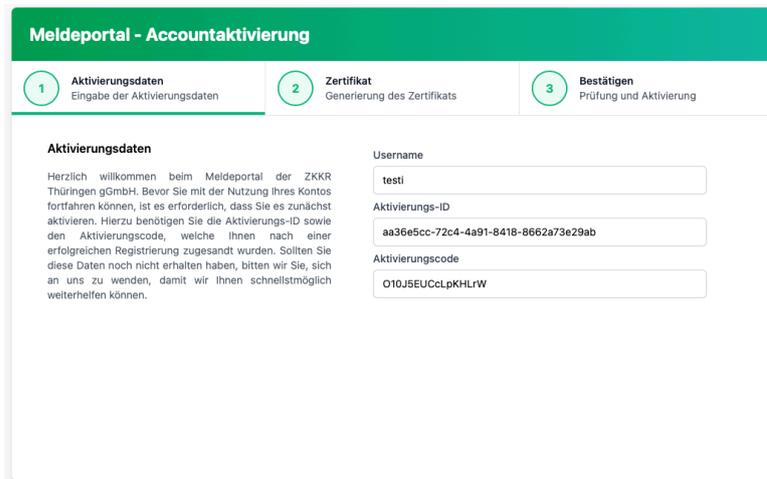
In der Klinisch-Interaktiven Register-Anwendung KIRA gibt es zwei Arten von Benutzer:innengruppen. Zum einen gibt es Accounts mit Administrationsrechten „Admin“ und zum anderen gibt es Accounts mit rein ausführenden Bearbeitungsrechten „Benutzer“. Der Ihnen initial zugesandte Account ist immer ein Administrationsaccount. Sie haben über diesen die Möglichkeit, Benutzer:innen anzulegen und zu verwalten (Ändern von Passwörtern und Löschung von Benutzer:innen) und können die Stammdaten Ihrer Organisation einsehen. Es ist möglich, mehr als einen Administrationsaccount für eine meldende Einrichtung anzulegen. Ebenso können Sie die Rollen „Admin“ und „Benutzer“ nachträglich anpassen.

Nach Erhalt der oben angeführten Daten bitten wir Sie, folgende Aktivierungsseite zu besuchen:

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/activate>

Im Folgenden finden Sie bitte eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Aktivierung Ihres Nutzeraccounts:

**Schritt 1:** Füllen Sie die Felder Username, Aktivierungs-ID und Aktivierungscode mit den Daten aus dem von uns zugesandten Brief aus



**Meldeportal - Accountaktivierung**

1 **Aktivierungsdaten**  
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 **Zertifikat**  
Generierung des Zertifikats

3 **Bestätigen**  
Prüfung und Aktivierung

**Aktivierungsdaten**

Herzlich willkommen beim Meldeportal der ZKKR Thüringen gGmbH. Bevor Sie mit der Nutzung Ihres Kontos fortfahren können, ist es erforderlich, dass Sie es zunächst aktivieren. Hierzu benötigen Sie die Aktivierungs-ID sowie den Aktivierungscode, welche Ihnen nach einer erfolgreichen Registrierung zugesandt wurden. Sollten Sie diese Daten noch nicht erhalten haben, bitten wir Sie, sich an uns zu wenden, damit wir Ihnen schnellstmöglich weiterhelfen können.

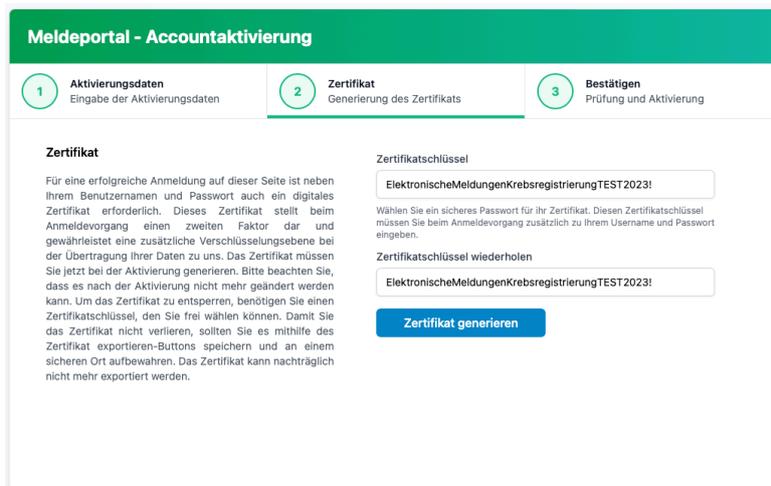
Username  
testi

Aktivierungs-ID  
aa36e5cc-72c4-4a91-8418-8662a73e29ab

Aktivierungscode  
01QJ5EUCClpKHLrW

- Klicken Sie nach Eingabe oben auf **2 „Zertifikat“**

**Schritt 2:** Geben Sie einen selbstgewählten Zertifikatsschlüssel ein



**Meldeportal - Accountaktivierung**

1 **Aktivierungsdaten**  
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 **Zertifikat**  
Generierung des Zertifikats

3 **Bestätigen**  
Prüfung und Aktivierung

**Zertifikat**

Für eine erfolgreiche Anmeldung auf dieser Seite ist neben Ihrem Benutzernamen und Passwort auch ein digitales Zertifikat erforderlich. Dieses Zertifikat stellt beim Anmeldevorgang einen zweiten Faktor dar und gewährleistet eine zusätzliche Verschlüsselungsebene bei der Übertragung Ihrer Daten zu uns. Das Zertifikat müssen Sie jetzt bei der Aktivierung generieren. Bitte beachten Sie, dass es nach der Aktivierung nicht mehr geändert werden kann. Um das Zertifikat zu entsperren, benötigen Sie einen Zertifikatsschlüssel, den Sie frei wählen können. Damit Sie das Zertifikat nicht verlieren, sollten Sie es mithilfe des Zertifikat exportieren-Buttons speichern und an einem sicheren Ort aufbewahren. Das Zertifikat kann nachträglich nicht mehr exportiert werden.

Zertifikatsschlüssel  
ElektronischeMeldungenKrebsregistrierungTEST2023!

Wählen Sie ein sicheres Passwort für ihr Zertifikat. Diesen Zertifikatsschlüssel müssen Sie beim Anmeldevorgang zusätzlich zu Ihrem Username und Passwort eingeben.

Zertifikatsschlüssel wiederholen  
ElektronischeMeldungenKrebsregistrierungTEST2023!

**Zertifikat generieren**

- Der Zertifikatsschlüssel sollte dabei eine von Ihnen gewählte Zeichenfolge (Zahlen, Buchstaben, Zeichen) sein, welche Sie sicher und Dritten unzugänglich aufbewahren
- Klicken Sie anschließend auf „Zertifikat generieren“

**Schritt 3:** Wenn Ihr Zertifikat generiert ist, erhalten Sie auf Ihrem Desktop die Rückmeldung: **Zertifikat erfolgreich generiert!**

**Meldeportal - Accountaktivierung**

1 **Aktivierungsdaten**  
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 **Zertifikat**  
Generierung des Zertifikats

3 **Bestätigen**  
Prüfung und Aktivierung

**Zertifikat**

Für eine erfolgreiche Anmeldung auf dieser Seite ist neben Ihrem Benutzernamen und Passwort auch ein digitales Zertifikat erforderlich. Dieses Zertifikat stellt beim Anmeldevorgang einen zweiten Faktor dar und gewährleistet eine zusätzliche Verschlüsselungsebene bei der Übertragung Ihrer Daten zu uns. Das Zertifikat müssen Sie jetzt bei der Aktivierung generieren. Bitte beachten Sie, dass es nach der Aktivierung nicht mehr geändert werden kann. Um das Zertifikat zu entsperren, benötigen Sie einen Zertifikatschlüssel, den Sie frei wählen können. Damit Sie das Zertifikat nicht verlieren, sollten Sie es mithilfe des Zertifikat exportieren-Buttons speichern und an einem sicheren Ort aufbewahren. Das Zertifikat kann nachträglich nicht mehr exportiert werden.

**Zertifikatschlüssel**

Wählen Sie ein sicheres Passwort für Ihr Zertifikat. Diesen Zertifikatschlüssel müssen Sie beim Anmeldevorgang zusätzlich zu Ihrem Username und Passwort eingeben.

**Zertifikatschlüssel wiederholen**

**Zertifikat generieren**

✔ Zertifikat erfolgreich generiert!

Fingerprint: fa45be4ef8c2bcbb2389b2a52f5b5479341e9fdd  
Username: testi

**Zertifikat exportieren**

- Klicken Sie auf „Zertifikat exportieren“, um dieses auf Ihren Computer herunterzuladen und dort zu sichern. Das Zertifikat wird automatisch in Ihren, **bei der Aktivierung verwendeten Internet-Browser eingebunden**. Der Account ist somit zunächst an den benutzten Internet-Browser sowie an das genutzte Endgerät gebunden.
- **Bitte beachten Sie:**
  - i* Sobald Ihre Cookies in dem verwendeten Browser gelöscht werden, wird auch der Zertifikatseintrag in dem Browser gelöscht und muss dann im Anmeldeprozess bei KIRA manuell neu importiert werden. Gleiches gilt auch, wenn Sie den Browser auf Ihrem Gerät wechseln möchten. Informationen zur manuellen Einbindung finden Sie bitte in Kapitel 8 dieser Benutzungshinweise
  - ii* Achten Sie bitte darauf, dass Sie nicht von einem *privaten* Browserfenster (Einstellung des Browsers, bei welchen alle Verläufe und Cookies nach Schließen automatisch gelöscht werden) aus auf die Aktivierungsseite oder das Meldeportal zugreifen, da in dieser Funktion der Browser das Zertifikat nicht benutzt werden kann
- Klicken Sie in Ihrer Übersicht nun im oberen Bereich auf den Punkt **3 „Bestätigen“** und in derselben Ansicht anschließend auf „Aktivieren“

**Meldeportal - Accountaktivierung**

1 **Aktivierungsdaten**  
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 **Zertifikat**  
Generierung des Zertifikats

3 **Bestätigen**  
Prüfung und Aktivierung

**Bestätigung**

Überprüfen Sie die eingegebenen Daten und schließen Sie dann die Aktivierung ab.

<b>Username</b>	testi
<b>Aktivierung</b>	aa36e5cc-72c4-4a91-8418-8662a73e29ab 010J5EUCcLpKHLrW
<b>Zertifikat</b>	testi fa45be4ef8c2bcbb2389b2a52f5b5479341e9fdd

**Aktivieren**

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

Ihr Account ist nun aktiviert!

### Meldeportal - Accountaktivierung

- 1** Aktivierungsdaten  
Eingabe der Aktivierungsdaten
- 2** Zertifikat  
Generierung des Zertifikats
- 3** Bestätigen  
Prüfung und Aktivierung

#### Bestätigung

Überprüfen Sie die eingegebenen Daten und schließen Sie dann die Aktivierung ab.

Username	testi
Aktivierung	aa36e5cc-72c4-4a91-8418-8662a73e29ab O10J5EUCcLpKHLrW
Zertifikat	testi fa45be4ef8c2bccb2389b2a52f5b5479341e9fdd

✔ Der Account wurde erfolgreich aktiviert und das Zertifikat bei uns hinterlegt!

Jetzt können Sie sich [hier anmelden](#)

Sie können sich ab jetzt im Meldeportal KIRA anmelden. Folgen Sie dazu bitte dem angezeigten Link oder rufen Sie den Login-Bereich unter folgender Adresse auf: <https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/login>

Für Rückfragen im Aktivierungs- und Registrierungsprozess stehen wir Ihnen jederzeit sehr gerne zur Verfügung:

**IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH**

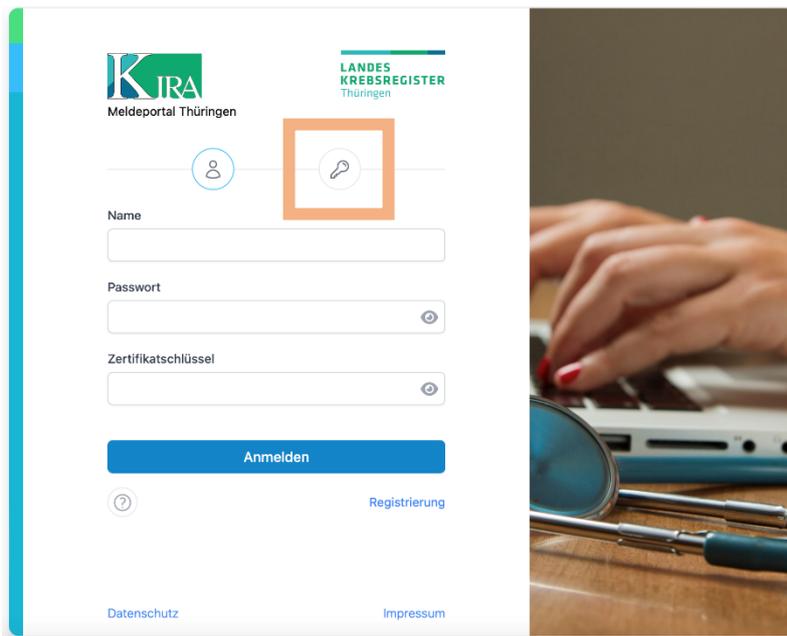
E-Mail: [it@lkrt.de](mailto:it@lkrt.de)

Tel.: 03641 / 24 23 640

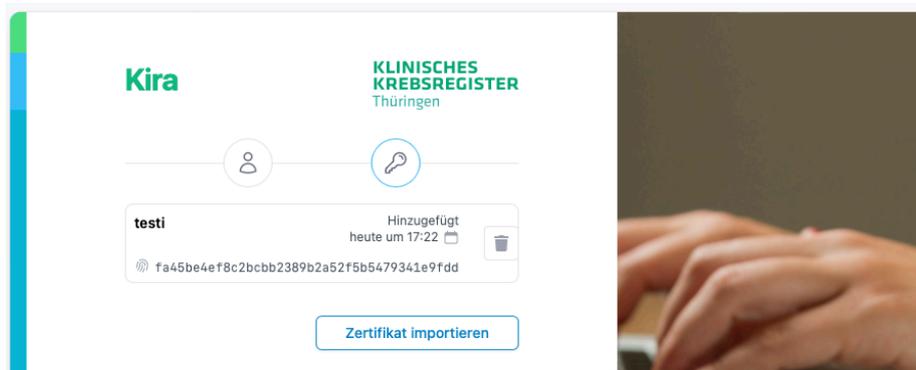
## 5 Erster Login

Um sich erstmalig bei KIRA einzuloggen, halten Sie bitte Ihren **Usernamen**, das von uns per Brief gesandte **Passwort** und Ihren **selbstgewählten Zertifikatsschlüssel** bereit. Sie können sich jederzeit unter der folgenden Adresse in KIRA einloggen: <https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/login>

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen



Bitte beachten Sie, dass ein Login nur möglich ist, wenn Ihr im Rahmen der Aktivierung generiertes Zertifikat importiert ist. Um zu prüfen, ob dieses der Fall ist, können Sie über das im Login-Bereich zu findende **Schlüsselsymbol** hinzugefügte Zertifikate einsehen. Ihr Zertifikat ist Ihnen dabei über Ihren Nutzernamen zugeordnet.



Sollten Sie Ihr Zertifikat hier nicht vorfinden, so haben Sie die Möglichkeit, dieses manuell zu importieren. Nähere Informationen finden Sie bitte in Kapitel 8 dieser Anleitung.

*Hinweis: Ein manuelles Importieren Ihres Zertifikats ist auch dann notwendig, wenn Sie sich von einem anderen Browser bei KIRA einloggen wollen oder Ihre Cookies gelöscht wurden.*

## 6 Funktionsübersicht KIRA

Die Klinische-Interaktive Register-Anwendung KIRA verfügt über verschiedene Funktionalitäten, welche im Folgenden vorgestellt werden. Wir sind bemüht, das Portal stetig weiterzuentwickeln und für Sie als Benut-

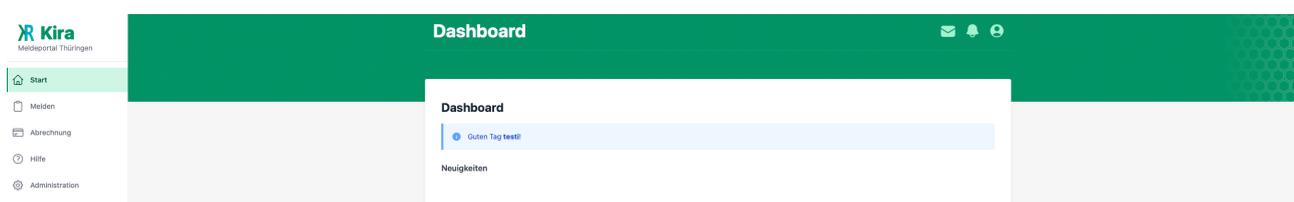
# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

zerinnen und Benutzer anzupassen. Für Verbesserungsvorschläge und Ideen zur Erweiterung sind wir jederzeit sehr dankbar. Nach erfolgreichem Login stehen Ihnen die verschiedenen Funktionen von KIRA zur Verfügung.

## Navigationsleiste

### **Start**

In diesen Bereich sehen Sie Ihr persönliches Dashboard. Es ist Ihnen hier zum einen möglich, zentrale Bereiche des Portals zu erreichen, zum anderen werden Ihnen aktuelle Neuigkeiten und Mitteilungen angezeigt.



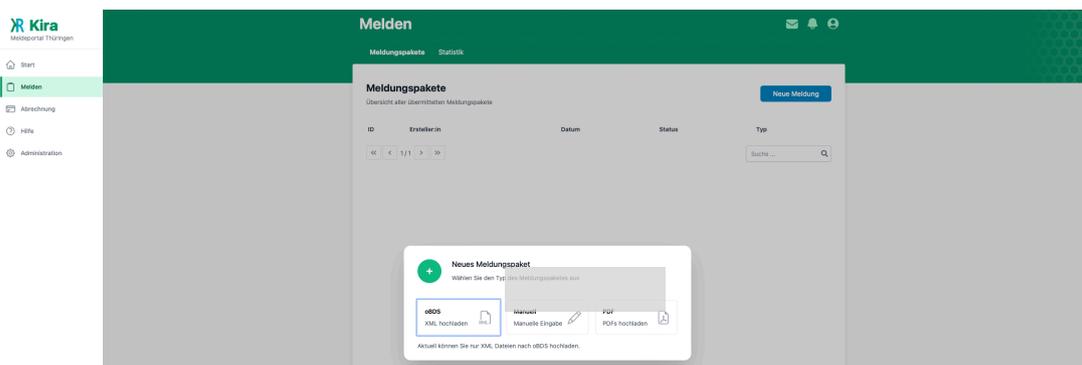
### **Melden: Übermittlung elektronischer Meldungspakete**

In diesem Bereich können Sie die in Ihrer Institution generierten Meldungspakete an die LKRT übermitteln. Bitte beachten Sie, dass hier zum jetzigen Zeitpunkt nur die Übermittlung von zuvor aus Ihrem Arzt/Praxis-system generierten xml-Dateien möglich ist.



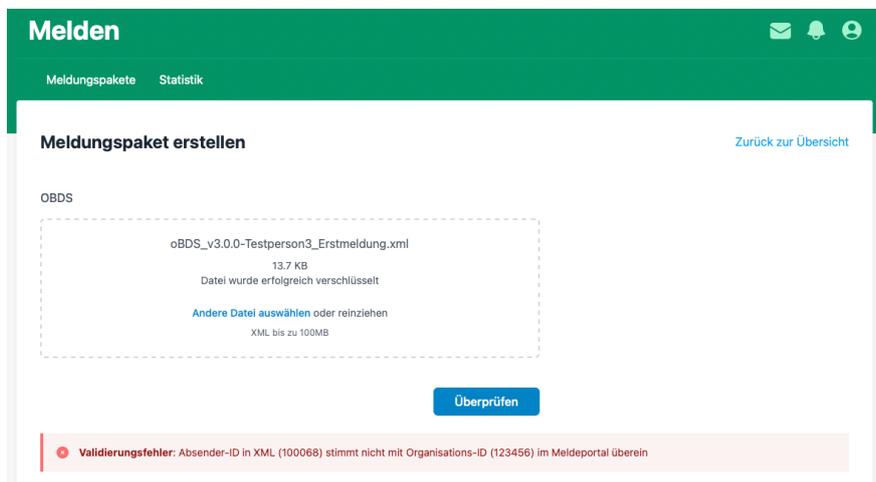
Bitte führen Sie für die Übermittlung einer elektronischen Tumormeldung folgende Schritte aus:

- Klicken Sie auf den Reiter „Meldungspakete“ und anschließend auf auf „Neue Meldung“
- Auf der nun zu sehenden Seite können Sie Ihre xml-Datei hochladen, indem Sie bitte auf „Hochladen“ klicken und die gewünschte Datei auswählen. Es ist auch möglich, die Datei von Ihrem Dateimanager auf das Feld zu ziehen

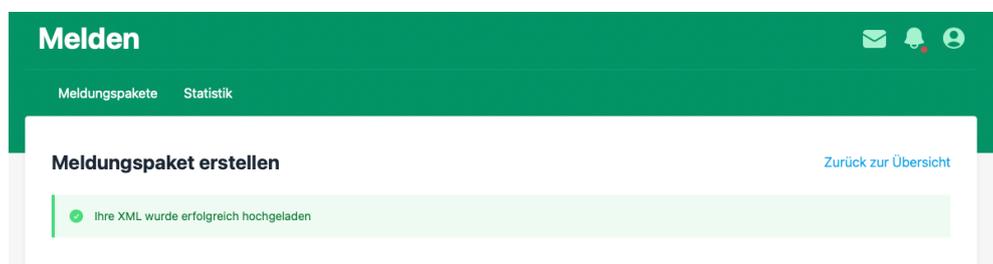
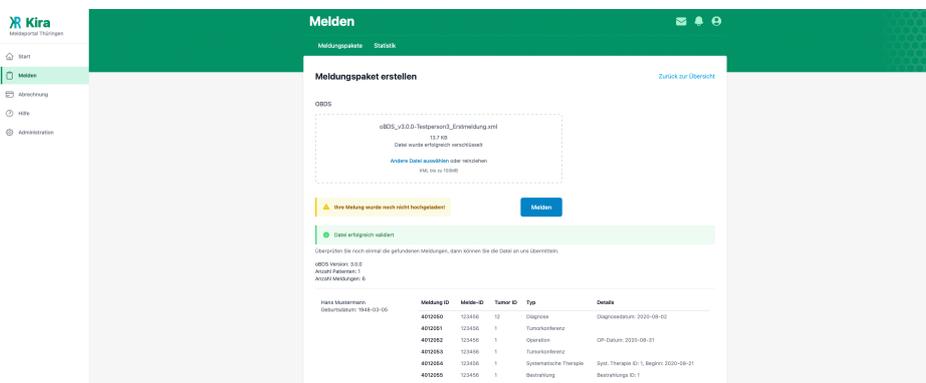


# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

- Nach der Auswahl der Datei klicken Sie auf „Überprüfen“
- Sollte die Verifizierung nicht erfolgreich sein, bekommen Sie die Nachricht „Validierungsfehler“ und einen Hinweis zur Korrektur der Daten in der xml-Datei, z.B.:

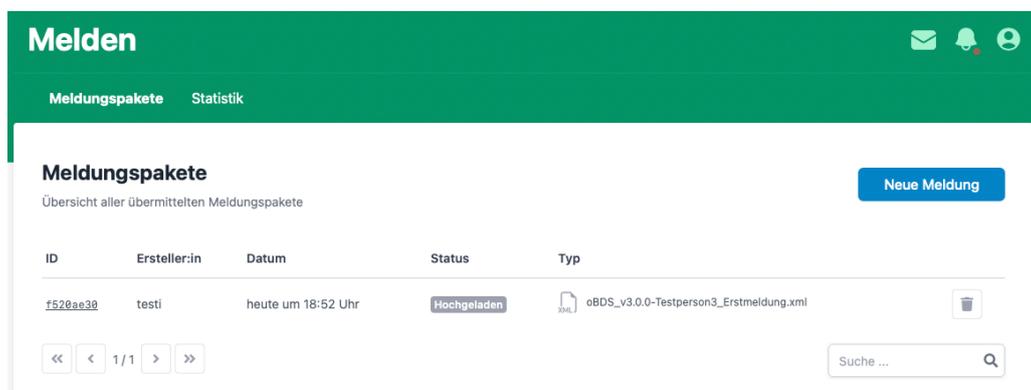


- Nach der Meldung „Datei erfolgreich validiert“ können Sie diese mittels des Buttons „Melden“ an die LKRT übermitteln.



Anschließend sehen Sie im Bereich Meldungspakete eine Übersicht der von Ihnen übermittelten Meldungspakete:

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen



Der Status „hochgeladen“ ändert sich in „akzeptiert“, sobald Ihr Meldungspaket durch die LKRT technisch validiert und an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle zur Verarbeitung weitergeleitet wurde.

## **Statistik: Auswertungsübersicht**

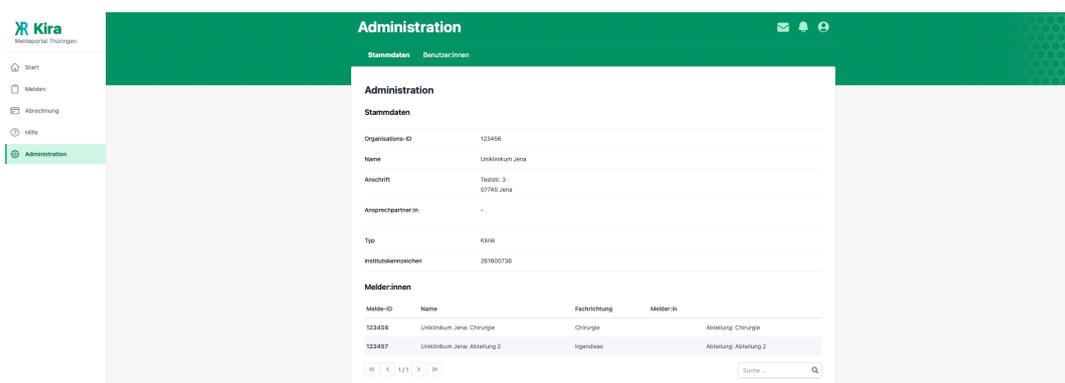
Dieser Bereich ist noch in der Entwicklung. Hier werden Ihnen zukünftig detaillierte Informationen über Ihre hochgeladenen Meldungen bereitgestellt.

## **Hilfe**

In diesem Bereich arbeiten wir mit Ihrer Unterstützung daran, verschiedene Hilfestellungen, wie beispielsweise einen FAQ-Bereich, zur Verfügung zu stellen.

## **Administration**

Auf diesen Teil können nur die Nutzeraccounts mit der Rolle „Admin“ zugreifen. Es können hier beispielsweise Stammdaten der Meldeeinrichtung eingesehen und andere Nutzeraccounts verwaltet werden.

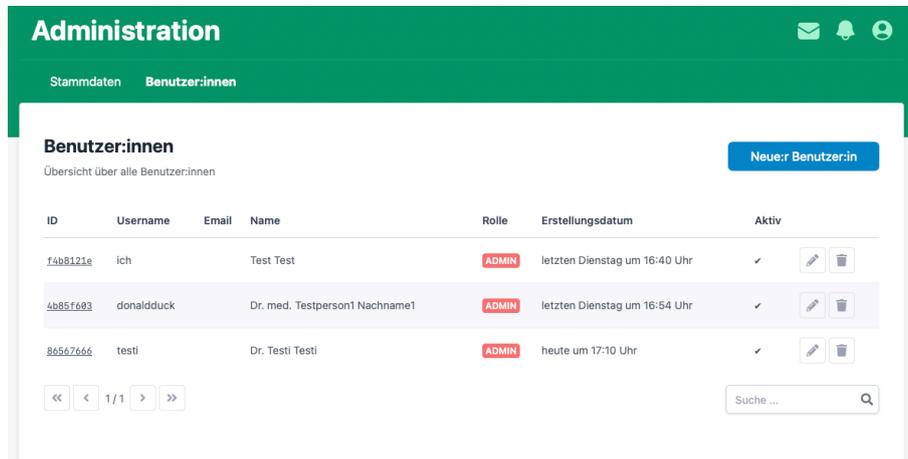


## **Neuen Nutzer anlegen**

Wenn Sie in der Rolle „Administration“ im Meldeportal KIRA registriert sind, so haben Sie die Möglichkeit, weitere Benutzer:innen für Ihre Organisationseinheit anzulegen. Ebenso haben Sie als Administrator:in die Möglichkeit, verschiedene Rechte an verschiedene Benutzer:innen zu verteilen und diese zu ändern oder zu

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

löschen. In einem System können mehrere Benutzer:innen die Rolle Administration innehaben. Neue Benutzer:innen legen Sie wie folgt an:



Klicken Sie in der Gesamtübersicht auf „Benutzer:innen“ und dann auf „Neue:r Benutzer:in“

- Tragen Sie die gewünschten Daten ein und klicken Sie auf „Erstellen“

**Benutzer:in erstellen** [Zurück zur Übersicht](#)

Benutzername  
  
Dieses Feld darf nicht leer sein.  
3-50 Zeichen. Nur Buchstaben, Ziffern und @, /, +, -, \_.

Anrede\*  Titel

Vorname\*  Nachname\*

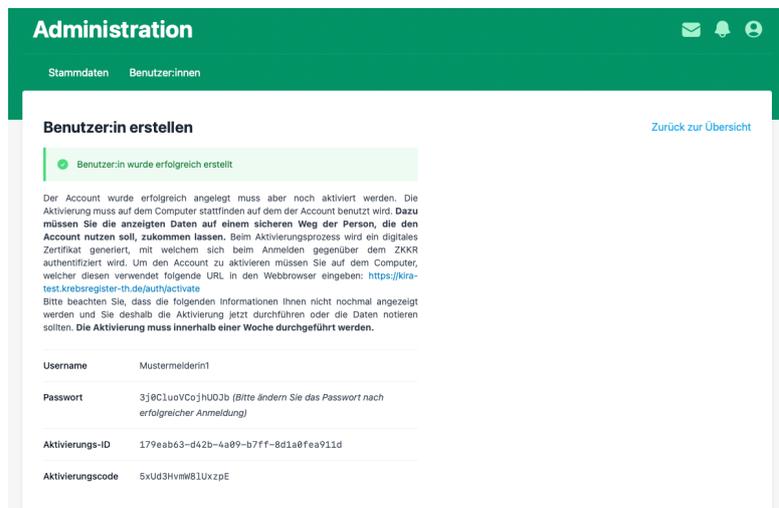
E-Mail  Telefonnummer

Rolle

Beschreibung

Melde-IDs\*  
 Uniklinikum Jena: Chirurgie (123456)  
 Uniklinikum Jena: Abteilung 2 (123457)

- Im Anschluss erhalten Sie eine Übersicht der für die Benutzerin/ den Benutzer notwendigen Informationen zur Aktivierung des Accounts. Diese enthalten: **Passwort**, **Aktivierungs-ID** und **Aktivierungscode**. Bitte speichern Sie sich diese Daten temporär, da ein erneuter Abruf dieser nicht möglich ist

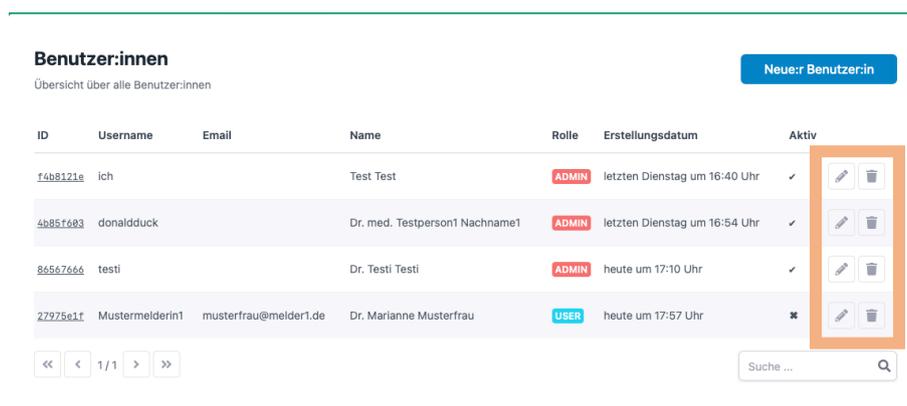


- Eine Aktivierung mit den zuvor generierten Daten muss innerhalb **von 24 Stunden erfolgen**, da die Aktivierungsdaten ansonsten Ihre Gültigkeit verlieren. Bitte übermitteln Sie die angezeigten Daten an die neue Benutzerin/ den neuen Benutzer.
- Die Aktivierung des Accounts folgt den in Kapitel 4 „Aktivierung Ihres Zuganges“ dargestellten Schritten

## Nutzer bearbeiten/löschen

Klicken Sie auf „Benutzer:innen“ und dann auf den Stift (zum Bearbeiten) oder den Papierkorb (zum Löschen)

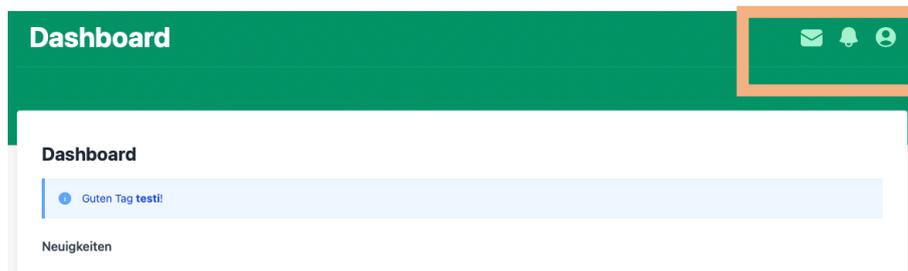
- Unter dem Feld „bearbeiten“ können Sie verschiedene Anpassungen vornehmen und beispielsweise das Passwort der verschiedenen Accounts ändern, falls dieses verloren gegangen ist



## Kopfzeile

In der Kopfzeile finden Sie ein Brief-Symbol, eine Glocke und ein Profil-Symbol.

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen



## **Brief-Symbol**

In diesem Bereich arbeiten wir daran, Ihnen einen direkten Kommunikationsweg für Rückfragen und Anmerkungen mit der LKRT zur Verfügung zu stellen.

## **Glocke**

Mit dem Klick auf die Glocke werden die letzten fünf Benachrichtigungen angezeigt, beispielsweise das erfolgreiche Hochladen einer Meldung.

## **Profil-Symbol**

Mit dem Klick auf das Profil-Symbol klappt ein Menü auf, mit welchem das Profil geöffnet oder sich abgemeldet werden kann.

- Klicken Sie auf „Profil“ und dann auf „Sicherheit“, um das Passwort zu ändern.

## 7 Meldevergütungen

Die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH zahlt für jede vollständige, gültige und elektronisch übermittelte Meldung an die meldende Person oder Einrichtung als Aufwandsentschädigung eine Meldevergütung. Der gesetzliche Anspruch ergibt sich aus § 65c Abs. 6 SGB V in Verbindung mit § 10 ThürKRG. Die Krebsregister-Meldevergütungs-Vereinbarung gilt in Verbindung mit dem Schiedsspruch zur Krebsregister-Meldevergütungs-Vereinbarung und regelt die Erstattung sowie die Höhe der Meldevergütung und deren Auszahlungsvoraussetzungen.

Meldeanlass	Höhe der Meldevergütung
Diagnosemeldung	19,50€
Befundmeldung	4,50€
Therapie- und Abschlussmeldung	9,00€
Verlaufsmeldung	9,00€

## **Informationen zur Auszahlung elektronisch übermittelter Tumormeldungen**

für die Abrechnung von Meldungen von Patientinnen und Patienten der Gesetzlichen Krankenkasse:

- quartalsweise Abrechnung gegenüber Kostenträger:innen
- 31-tägige Prüffrist auf Seiten der Kostenträger:innen
- 45-tägige Zahlfrist der Kostenträger:innen
- einzelfallbezogene Entgeltzuordnung

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

- Erstellung von Auszahlungsmitteilung an elektronisch Meldende
- Auszahlung an den Melder:innen
- Die quartalsweise Abrechnung gegenüber den gesetzlichen Kostenträger:innen erfolgt mit einem 1-monatigen Versatz, jeweils zum 30.04., 31.07. und 31.10. des laufenden Jahres + 31.01. des folgenden Jahres

Für die Abrechnung von Meldungen von Patientinnen und Patienten der Privaten Krankenkassen:

- jährliche Abrechnung gegenüber Kostenträger:in (Stichtag: 30.06.)
- 31-tägige Prüffrist auf Seiten der Kostenträger:in
- jährliche Auszahlung (Stichtag: 30.09.)
- einzelfallbezogene Entgeltzuordnung
- Erstellung Auszahlungsmitteilung an elektronisch Meldende
- Auszahlung an die Melder:innen
- Abrechnung im jährlichen Zyklus ist vertraglich mit dem PKV-Bundesverband vereinbart und eine unterjährige Abrechnung sowie Auszahlung von Vergütungen sind nicht vorgesehen

Bitte beachten Sie, dass die Auszahlung der Meldevergütung im Gutschriftenverfahren erfolgt. Die Meldevergütung für Tumormeldungen zu bösartigen Neubildungen und deren Frühstadien sowie gutartige Tumore des zentralen Nervensystems an das Klinische Krebsregister Thüringen wird umsatzsteuerfrei von den Krankenkassen eingenommen und an die Melder:innen ausgewiesen. Bei multiplen Basaliomen einer Patientin/ eines Patienten wird nur die Meldung des ersten Basaliom vergütet.

## **Bereich Abrechnung in KIRA**

In der Klinisch-Interaktiven Register-Anwendung (KIRA) der LKRT steht Ihnen ein Downloadbereich zur Verfügung. Über diesen werden Ihnen die Dokumente zur Vergütung der von Ihnen getätigten Meldungen nach dem Login zur Verfügung gestellt.

Bei Rückfragen zur Vergütung können Sie sich jederzeit sehr gerne an uns wenden:

## Zentrale Abrechnung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

E-Mail: [abrechnung@lkrt.de](mailto:abrechnung@lkrt.de)

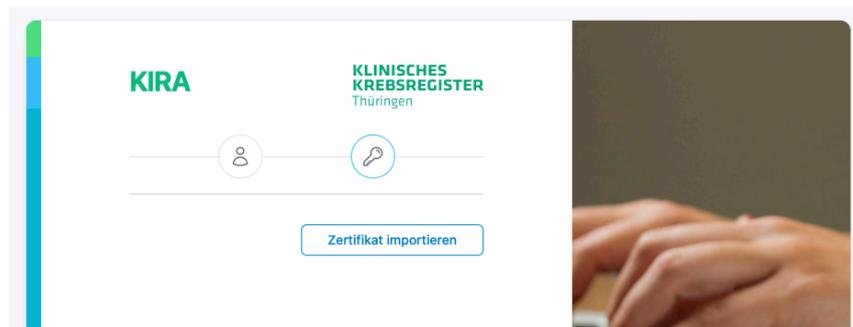
Telefon: 03641/ 24 23 620

Mobil: +49 (0) 151 56 38 096

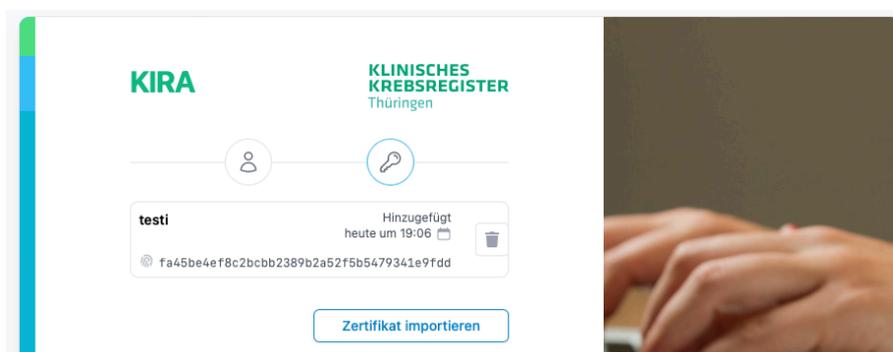
## 8 Sonstiges und weitere Hinweise

### Manueller Import des Zertifikates

Dieser Schritt ist notwendig, wenn Ihr Zertifikat nicht in Ihrem Browser hinterlegt ist. Um das zu überprüfen, klicken Sie beim Login auf das Schlüsselsymbol. Es sollte ein Zertifikat mit Ihrem Nutzernamen zu sehen sein. Falls dies nicht der Fall ist, befolgen Sie einfach die nachfolgenden Schritte.



- Klicken Sie auf „Zertifikat importieren“
- Es öffnet sich ein Fenster, in welchem Sie das auf Ihrem Computer gespeicherte Zertifikat auswählen können. Sollten Sie es nicht finden, navigieren Sie in Ihren Download-Ordner, in welchem das Zertifikat standardmäßig gespeichert wird. Sie erkennen das Zertifikat an der Dateiendung .asc
- Wenn Sie das Zertifikat von einem anderen Gerät aus nutzen möchten, müssen Sie es zunächst auf dieses übertragen und können es dann dort manuell importieren



*Hinweis: Bitte achten Sie darauf, dass Sie das Zertifikat nur **auf einem sicheren Weg** und nur im Notfall mit anderen Geräten austauschen*

# LANDES KREBSREGISTER Thüringen

## **Änderung Ihrer Stammdaten**

Bei Änderung Ihrer Stammdaten (z.B. Adresse oder Kontoinformationen Ihrer Institution oder Informationen zu meldender Ärztinnen und Ärzte) bitten wir Sie, dieses via E-Mail an [info@lkrt.de](mailto:info@lkrt.de) mitzuteilen. Wir werden Änderungen dann sehr gerne schnellstmöglich für Sie in Ihrer Accountkonfiguration umsetzen und Sie hierüber benachrichtigen.